



COMMUNE DE COURTEPIN
GEMEINDE COURTEPIN

Secrétariat / Sekretariat
Route de Fribourg 42
1784 Courtepin
026 684 18 34 - adm@courtepin.ch

Législature 2021-2026

Message no 9 du Conseil communal au Conseil général
du 24 mai 2022

Echange de terrain à Villarepos

1. Introduction et objet du message

Afin de pouvoir construire un bassin de rétention des eaux pluviales à Villarepos, la commune a besoin de 700 m² de terrain (article n° 2150 respectivement °2544). Le terrain, initialement prévu dans le PGEE, étant encombré de canalisations, nous avons été contraints de définir un autre emplacement. De plus, les lois sur l'environnement ainsi que les normes en vigueur concernant les distances sont respectées. Un pré-accord a pu être conclu avec le propriétaire de la parcelle. Le coût de cet échange de terrain s'élève à CHF 5'808.-, sans les frais d'inscription.

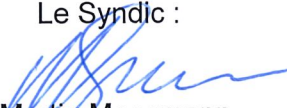
2. Conclusion

Le Conseil communal invite le Conseil général à approuver l'échange de terrain prévu à Villarepos.

Message validé par le Conseil communal lors de sa séance du 2 mai 2022.

Au nom du Conseil communal

Le Syndic :


Martin Moosmann



La Secrétaire communale :


Anne Rochat



COMMUNE DE COURTEPIN
GEMEINDE COURTEPIN

Secrétariat / Sekretariat
Route de Fribourg 42
1784 Courtepin
026 684 18 34 - adm@courtepin.ch

Legislatur 2021-2026

Botschaft Nr. 9 des Gemeinderates an den Generalrat
vom 24. Mai 2022
(Die französische Fassung der Botschaft ist verbindlich)

Landabtausch in Villarepos

1. Einleitung und Zweck der Botschaft

Die Gemeinde benötigt 700m² Land (Art. 2150 respektive Art. 2544,) um ein Regenwasser-Retentionsbecken in Villarepos zu bauen. Das Grundstück, welches ursprünglich im GEP vorgesehen war, ist von Kanalisationen überfüllt, weshalb ein neuer Standort gewählt werden musste. Zudem müssen die Gesetze über den Umweltschutz sowie die geltenden Normen in Bezug auf die Distanzen eingehalten werden. Eine Einverständniserklärung konnte mit dem Grundstückseigentümer unterzeichnet werden. Die Kosten für diesen Landabtausch belaufen sich auf CHF 5'808.-, ohne Verschreibungskosten.

2. Schlussfolgerung

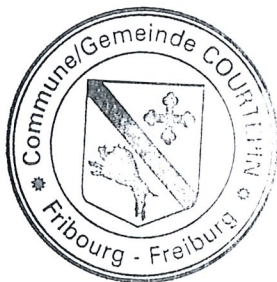
Der Gemeinderat empfiehlt dem Generalrat, den vorgesehenen Landabtausch zu genehmigen.

Botschaft vom Gemeinderat in seiner Sitzung vom 2. Mai 2022 bestätigt.

Im Namen des Gemeinderates

Der Ammann :


Martin Moosmann



Die Gemeindeschreiberin :


Anne Rochat